

U0921

رساله زاد المسافرين

نقل دستخط جناب مير آغا رضا
قبله محبت العصر

مبسلًا و حامداً و مصلياً
احكام متعلقه انبار سبيل زرمه مؤين كنندرج
اندر دين ساله موسوسه بنزلاد المسافرين
مواقف فتوى بارعايت احتياط انديش عمل
برائنا باكي نخواهد بود انشاء الله الكريم الودود
وهو الموفق للصواب ومن عند العاصم
الثواب بمقر العبد للذليل الخاطي
المصطفى المدعو بمير آغا عفي عنه ولد
محمد آقا الحامل السيد محمد هادي سبط الله
الفقاهه مولا السيد لادعلي اعلم الله
دار الكرامه وكان في ذلك يوم الخميس
الناصح والعشرين من ربيع الثاني
سنة وتسعين بعد الف وما عشت
من هجرة سيد الثقلين صلوات الله عليه

واله
محمد هادي
سيد مصطفى بن عمدة
المصطفى

نقل دستخط جناب سيد ابراهيم صاحب
قبله محبت العصر

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله الخالق العباد والصلوة على محمد وآله
الهادين الى صراط مستقيم وسائر الشاكرين
يسمى برين في ايام طاهرين ومقتضين لادارة
عالمين محققين في سبيل الله تعالى
منيفه سندرج ابارعا احتياط كه سبيل تباست مبر
گردیده و عمل بران نشاء الله عز و جل و سائر
حصول اجود و نفع ابد و خواست خداوند الله مؤلفها
خير الجزاء و اسبغ عليه الا لاف و غير غير الادب
الله اناراد الله و خير اليوم التاد و ما كان
في الدنيا الا تركت قوت من ابناء السبيل غفيرة
عليه الرجل من طولون قليل مقه العبد المذنب لاد
من الحشا ولا بظالم الا السيد محمد ابراهيم
صنادق العلماء محمد اتقى على الله مقاصد
والدين

محمد ابراهيم
سيد

در مطبع فيض نجف اثناعشرى
واقع لکننو محله دزير گنج

با هتمام سيد عابد على رضوى
در سنة ۱۲۳۰ هجرى حليطع پوشيد

احكام متعلقه انبار سبيل زرمه مؤين كنندرج
اندر دين ساله موسوسه بنزلاد المسافرين
مواقف فتوى بارعايت احتياط انديش عمل
برائنا باكي نخواهد بود انشاء الله الكريم الودود
وهو الموفق للصواب ومن عند العاصم
الثواب بمقر العبد للذليل الخاطي
المصطفى المدعو بمير آغا عفي عنه ولد
محمد آقا الحامل السيد محمد هادي سبط الله
الفقاهه مولا السيد لادعلي اعلم الله
دار الكرامه وكان في ذلك يوم الخميس
الناصح والعشرين من ربيع الثاني
سنة وتسعين بعد الف وما عشت
من هجرة سيد الثقلين صلوات الله عليه

بمحسن خايطى غريق دريا سماكى سيد عابد على متهتم مطبع اثناعشرى و سمر تبه تاد ۴۰۰



۵۶۲۷

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله العظيم الجليل : العديم الشبيه والعدل : الدال على رجو
وجوده كل موجود وهو لمتحیرین دلیل : الذی ارشدنا الی
طریق النجاة وهدانا السواء السبیل : والصلوة والسلام علی النبی
الکریم والرسول النبیل : محمد المصطفی خاتم الرسل والاله مصادقا
الهدایة ، ومهابط الوحی والتنزیل احبا بعدہ پس بھیکالہ عمر نیرہ اور رسالہ
وجیزہ ہے متضمن اکثر مسائل اور اغلب حکام متعلقہ قصر صلوٰۃ وصیام جو کہ زبان اردو
بعبارت سلیس واسطے انتفاع عامہ مؤمنین اور شیعیان آل طائفہ الیسین کے قابل تفت
وتصنیف آئین امید طالبین اور متفقدین سے یہ ہے کہ جب اس رسالہ سے مستفید
ہوں اور نفع پائیں تو اسکے مؤلف فاطمی غریق دریائے سعاصی کو دعاؤ خیر سے
یاد فرمائیں اور نام اسکا زوالمسافرین رکھا گیا اور اب میں شروع کرتا ہوں
بیچ بیان مقاصد و مطالب کے متفرقا بہالی اللہ رب العالمین : راجیاء بک غفرانہ
ورضوانہ فی الدنیا ویم الدین : اتم خیر موفق و معین : وعلیہ توکل وبتسعیین :
پس مخفی نہ ہے کہ کز دم قصر نماز ہائے رباعیہ منجد فی الرض یومیہ کی چھ شرطیں ہیں

شرط اول یہ ہے کہ قصد مسافت معتبرہ شرعیہ رکھتا ہو اور وہ آٹھ فرسخ ہے اور ایک خنہ
 بقدر تین میل شرعی کے ہے اور ایک میل شرعی چار ہزار ماتھ کا ہوتا ہے لیکن چونکہ ان بلاد
 میں مقدار فرسخ شرعی وغیرہ بدون پیمائش معلوم نہیں ہو سکتے اور پیمائش نہایت دشوار
 ہو لہذا تخیف سے تطبیق کی اوسکی ساتھ میلہائی انگریزی کے کہ جو منصوب و مقررین اور مقدار
 اونکی اون کتب مطبوعہ سے کہ جو تصنیف کردہ بعض واقف کاران امور متعلقہ سرکار انگریزی
 میں دریافت کر لے اور خلاصہ اوس حساب یہ ہے کہ مسافت شرعیہ مذکورہ بمقدار سوا
 ستائیس میل انگریزی یا اضافہ آٹھ ہوتی ہے اور بظاہر یہ حساب اقرب بہ تحقیق ہو
 پس اگر بلد مقصود بقدر مسافت مذکورہ ہو یا زیادہ اوستے تو قصر نماز لازم ہو گا با تحقق
 شرائط باقیہ اور اگر کوئی موضع بمقدار نصف مسافت مذکورہ ہو یا زیادہ از نصف
 پس اگر یہ ارادہ ہو کہ اوسی دن یا اوس دن کے بعد جو شب ہوگی اوس میں مراجعت
 کروں گا تو قصر کرنا لازم ہے اور اگر یہ ارادہ ہو کہ اوس موضع میں اقامت عشرہ
 یا زیادہ کروں گا تب مراجعت کروں گا تو اتمام کرنا مطلقاً لازم ہے اور اگر تیس چار
 صورت ہو یعنی بعد اوس دن و رات کے اور قبل عشرہ کے رجوع کروں گا تو احتیاطاً
 جمع کرے درمیان قصر و اتمام اور جمع سے جو کچھ مراد ہے وہ بعد ازین مذکور ہو گا
 اور اگر جمع کرنا اوس پر شاق و دشوار ہو بسبب ضعف قوی یا بیمارے وغیرہ کے
 تو صورت مذکورہ میں نماز کو تمام پڑھے اور قصر نہ کرے اور اگر ابتداء
 سفر میں قصد مسافت کا بالکل نہ کہتا ہو جس طرح سے کہ غلام گریختہ
 یا حیوان گریختہ کے گرفتارے کیواسطے روانہ ہوا اور قصد یہ ہے کہ
 جہان پر وہ ملجاوے گا اوس جگہ سے واپس آون گا یا سات فرسخ تک

جائیکا قصد تھا کم اس سے او قبل عشر و جمع کر لیا اور ادھرتا پس جب وہاں پر پہنچا تو ایک یاد و فرسخ شلّا زیادہ کا قصد کر کے واپس ہوا پس ان سب جموتوں میں نماز کو تمام پڑھے اور قصر کر کے ہاتھ اوس موضع پر پہنچا اگر قصد کرے بارگشتہ کا طرف اوس مکان کے جہاں سے سفر شروع کیا تھا اور یہاں سے تا مکان مذکور سفر شرمعیہ پائی جاتی ہو تو شنائی مراجعت میں قصر کرنا لازم ہو گا اور اگر کسی بلدی کی دورا میں ہوں کہ ایک راہ نزدیک کی ہے اور آٹھ فرسخ سے کم ہے اور دوسرا راہ دور ہے یعنی آٹھ فرسخ سے کہ نہیں ہے پس اگر راہ بعید کو اختیار کرے تو قصر کرے اور اگر راہ قریب کو اختیار کرے اور یہ راہ ہو کہ وہاں پہنچ کر اقامت عشرہ یا زیادہ کرونگا پس تمام کرے نہ قصر اور اگر قبل عشرہ مراجعت کا راہ ہو تو حکم اوسکا عبارات سابقہ سے مستنبط ہو سکتا ہے شرط دوم پہنچنا ہے تا حد مختص اور مراد اوس سے یہ ہے کہ پہنچ جاوے اوس مقام پر کہ جہاں عمارات اوس بلدی کے جہاں سے سفر شروع کیا ہے نہ کہ بائی دیوین یعنی آخر بلدی کے عمارات مخفی ہو جاوین اور آخر بلدی مذکور کی اذان بھی نہ شنائی دیوی اور لیکن مینار و مانند اوس کے جو عمارت نہایت مرتفع و بلند ہو اوسکا اعتبار نہیں ہے پس اگر اذان شنائی دیتی ہو اوس محلہ کی کہ جہاں سے یہ روانہ ہوا ہے اور کوئی عمارت متوسط اوس محلہ کی بھی دکھائی دیتی ہو تو تمام پڑھے نماز کو اور اگر ایسے مقام پر پہنچا ہو کہ آخر بلدی مذکور کی اذان نہیں سنائی دیتی اور نہ آخر بلدی کوئی عمارت متوسط دکھائی دیتی ہے سو اسے مینار اور مانند اوس کے کو تو وہاں پر قصر لازم ہے اور اگر کوئی صورت اور ہو سو اسے دونوں صورتوں مذکورہ کے شلّا آواز اذان کی دہانہ مخفی ہو گئی ہو نہ عمارت متوسط یا بالعکس

یا بلند کر وسیع ہو اور محلہ سکونت کی عمارت و اذان مخفی ہو گئی ہو نہ آخر بلد کی پس
 نماز پڑھنے میں تاخیر کرے تا اینکه عمارت متوسطہ آخر بلد اور اذان اول بلد مخفی ہو جاوے
 پس بعد اوسکے قصر کرنا لازم ہوگا اور اگر قبل وصل بموضع مذکور نماز کو بجالادے
 تو امتیاز قاصد کے میان قصر و تمام شرط سکوم یہ کہ وہ سفر مباح اور جائز ہو
 پس اگر وہ سفر کرنا اوسکو حرام ہو تو نماز تمام پڑھے نہ قصر اور ظاہر اکلئیہ اس
 باب میں یہ ہے کہ فعل ایسا ہے کہ کرنا اوسکا نسبت اوش شخص کے اوس
 زمانہ میں اور اوس طور سے شرعاً جائز ہے تو اوس کام کے کرنے کے واسطے
 سفر بھی جائز ہے حسب طرح سفر چھ یا سفر واسطے زیارات و مناسبات مقصودہ میں
 کے یا واسطے ملاقات بعض اقربائے یا متین کے یا واسطے تجارت مباح کے یا قاضی
 تحصیل سعاش کے بوجہ مباح یا اور کسی فائدہ مباح کی واسطے سفر کرے والا وہ
 سفر حرام ہوگا بسطرح سفر کرنا بقصد غصب مل مومن یا واسطے ظلم کر نیکی اوپر
 مسلم کے یا سفر کرنا بہر اہی ظالم یا واسطے اوس شکار کے کہ حوقط ہو واجب کے
 محبت سے ہو جیسا کہ طمان لکھا ہے اور مانند اسکے پس ان سب صورتوں میں
 نمازوں کو تمام پڑھے اور اگر سفر کرے ظالم یا کثیر بدون اذن یا قایز و بہ بدون
 اذن فهو سر یا فرزند بالغ عاقل بدون اذن والدین جبکہ اذن حاصل نہ کرنا
 اذن لوگوں پر در بارہ سفر مذکورہ شرط لازم ہو تو یہ سب اشخاص سفر میں نماز کو
 تمام پڑھیں نہ قصر کیونکہ ان سب کا سفر حرام ہے بشرط چھ یا رم یہ ہے
 کہ اثنائے مسافت شرعیہ میں مقدار قاست عشرہ یا زیادہ کسی موضع میں نہ تہا ہو
 پس اگر مثلاً گوشہ شخص باشندگان لکھنؤ سے ارادہ سفر کرے مالک آباد اور انا بجا
 سفر یہ قصد ہووے کہ کانپور میں مثلاً دس دن یا زیادہ رہو گا بعد ازاں ہنس

قہر کرے اور کانپور میں پہنچ کر تمام کرے اور اگر مسافت شرعیہ سے راہ مذکور
 کم ہو تو تمام کرے مطلقاً اور بعد از ان اس طرح ہے حکم از کانپور تا آٹھ آبا و اجداد
 اگر صورت مذکورہ میں از ابتدا سے سفر قصد اقامت عشرہ یا زیادہ کسی موضع میں
 نہ تھا لیکن جب کانپور مثلاً پہنچا تو قصد اقامت عشرہ یا زیادہ کر لیا اور بعد از ان
 کسی نماز چار رکعتی کو با تمام ادا کیا پس جب تک وہاں رہے تمام کرتا رہا اگرچہ
 بعد اتمام ذریعہ مذکورہ کے قصد اقامت عشرہ میں تنزل ہو جاوے یا ارادہ
 بدل جاوے اور اگر بعد قصد اقامت عشرہ کوئی نماز چار رکعتی تمام نہ پڑھی
 ہو اور ارادہ بدل جاوے اور تردد ہو روانگی اور توقف میں پس جب تک تردد
 رہے قہر کرتا رہے تین دن تک اور بعد از ان تمام کرے اگرچہ ایک ہی نماز
 تمام پڑھی تھی کہ وہاں سے روانہ ہو گیا مشروط چہم یہ کہ اثنا عشر مسافت
 شرعیہ میں وطن اس شخص کا یا جو موضع حکم وطن میں ہے واقع نہ ہو پس اگر
 واقع ہو اور ان مقام شروع سفر تا وطن مسافت شرعیہ نہ ہو تو تمام کرتا رہے مطلقاً
 والا اثنا عشر راہ میں قہر کرے اور وطن میں تمام اور یہی حکم ہے وطن مذکور
 سے اس بلدی تک کہ جہاں جانے کا ارادہ ہے اور چون کہ معنی وطن
 میں فی الجملہ اختلاف پایا جاتا ہے اور جو مواضع کہ حکم وطن میں ہیں ان میں
 اختلاف کثیر کلام علمائے اعلام سے ظاہر ہوتا ہے لہذا
 بابت اسکے ایک جدول علیحدہ اس عامی خاطر سے لکھی
 ہے ہر عایت احتیاط اور سکی نقل اس مقام پر لکھی جاتی ہے

اور وہ جدول یہ ہے

تعداد	بیان نازل ہونے سے ساؤ کا وطن میں یا جو نواضع مثل اس کے میں	حکم
۱	اگر وہ مسافر وطن مستعدی میں یعنی اس موضع میں کہ جہاں تمام کرے پیر اس شخص کو کوئی سلطان یا زمین ملک تھی اور چھ مہینے یا زیادہ وہاں پر رہ چکا ہے بقصد استیذان یعنی باین ارادہ کہ سوائے اسکے اور کہیں وطن اور جائے قرار و سکونت خود تمام زندگی اختیار نہ کرے گا۔	خواہ وہ ملک باقی ہو خواہ نہ
۲	صورت اولیٰ بحال ولیکن اوس وطن کو ترک کر کے وطن دیگر اختیار کیا پس بعد ازان وارد ہوا وطن متروک مذکور میں۔	تمام کرے ایضاً
۳	صورت اولیٰ زمین اگر بقصد استیذان نہ رہا ہوا باقی امور مذکورہ سب پاسے جاتے ہوں اور اس موضع کی سکونت کو ترک کر چکا ہو بعد ازان اوس موضع متروک پر وارد ہو۔	جمع کرے سیان تمام کرے
۴	وارد ہوا اوس موضع میں کہ بقصد توطن دائمی و پانچ تراش ماہ یا زیادہ رہ چکا تھا لیکن کوئی ملک وہاں اسکی نہ تھی۔	ایضاً حکم
۵	صورت چارم بحال ولیکن کوئی دولت مثل ملک تھانہ زمین اونہ مکان۔	ایضاً
۶	کسی شہر یا قریہ میں بلا قصد توطن چند سال رہا اور پانچ تراش زمین یا مکان ملک تھا پس وہاں پر وارد ہوا۔	ایضاً
۷	پہنچا اوس موضع میں کہ وہاں کوئی مکان یا زمین ملک تھی اور قصد توطن وہاں کیا تھا اور اسکے سوا دوسرا وطن نہیں اختیار کیا لیکن ابھی ملک و پانچ تراش ماہ نہ رہا تھا کہ وہاں سے سفر کیا۔	ایضاً
۸	اپنے قریہ یا بلایع ملک میں بعض اوقات میں سکونت کرتا رہا بلا قصد توطن اور مجموع زمانہ سکونت ہائے استقرار بیش از زیادہ تھاپس میں بگلیزار ہوا۔	ایضاً
۹	صورت ششم بحال لیکن مجموع زمانہ سکونت بیش از زیادہ سے کم تھا۔	تقریب
۱۰	کسی شہر یا قریہ میں کچھ ملک نہ تھا تھا اور بلا قصد توطن مدت دراز تک رہا کیا پس اوس شہر میں وارد ہوا۔	ایضاً قصر

مشروط ششم یہ ہے کہ کثیر السفر ہو اور ظاہر امر او کثیر سے وہ ہے کہ جسے
 سفر کو مکمل اور عہدہ اپنا قرار دیا ہو یعنی یہ عزم کیا ہے ہو کہ ہمیشہ سفر میں لگا رہے گا
 جس طرح کوئی تاجر یا کوئی مرد ستیاج قصد سفر دائمی کرے یا وہ ہمیشہ اختیار کیا ہو
 جو مستلزم مسافرت ہو غالباً مانند ملج یا جمال یا قاتر می ہو یا باوجود قصد سفر دائمی او
 ظاہر یہ ہے کہ شخص مذکور پہلے سفر میں اور دوسرے سفر میں بھی قصد کرے یا مکمل
 دیکر مسافرین اور بعد منقطع ہونے سفر دوم کے پھر اتمام کرتا رہے خواہ سفر میں
 رہے خواہ وطن وغیرہ یا ان اگر شخص مذکور اپنے وطن میں دن یا زیادہ رہے
 نہ وہ نیت اقامت عشرہ کی ہو خود کی ہو تو بعد اس کے اگر سفر کرے یا اور شرائط
 قصد تحقق ہونگے تو اب کی مرتبہ سفر میں اسکو قصد کرنا واجب ہو گا اور یہی حکم ہے اگر سو
 وطن کے اور موضع میں نیت اقامت عشرہ کر کے دس دن یا زیادہ توقف کر چکا ہو
 اس کے بعد سفر کرے اور اگر غیر وطن میں نیت اقامت عشرہ کی ہو لیکن قبل سو
 دن کے روانہ ہو تو قصد کا حکم کیا جاوے گا اور اس طرح سے اگر نیت اقامت
 عشرہ کی ہو بلکہ نیت روانگی ہو یا تدریجاً تو وہاں تک کہ روٹھ جائے یا تدریجاً
 جب بھی بدستور اتمام کرتا رہے مطلقاً اور جس سفر میں کہ کم قصد کا واسطے کثیر السفر
 کیا جاوے گا یعنی وہ سفر کہ واقع ہوا ہے بعد از انکہ دس دن رہ چکا ہے وطن میں
 مطلقاً یا غیر وطن میں مع قصد اقامت عشرہ پس بعد از ان انقطاع سفر ہو کر
 جب دوسرا سفر شروع کرے تو پھر حکم کثیر السفر جاری ہو کر اتمام لازم ہو گا
 بنا بر قصد ربع بعض اعلام لیکن احوط یہ ہے کہ اب کی مرتبہ یعنی سفر دوم میں
 جمع کرے سیلن قصد اتمام اگر حرج و مشقت شدید نہ ہو والا تمام کرے اور
 اور تیسری مرتبہ کے سفر سے حکم کثیر السفر جاری ہو گا بالا اتفاق جب تک کہ قصد

شروط شمس گانہ قصر کے بیان سے فراغ حاصل ہوا پس علوم کرنا چاہیے کہ جب
 بعض شروط مذکورہ پائی جائیں اگرچہ ایک ہی شرط اون میں سے نہ پائی جاوے
 تو قصر جائز نہ ہوگا اور تمام لازم ہوگا اور اگر سب شروط مذکورہ متحقق ہوں تو قصر
 نماز واجب ہوگا اور تمام جائز نہ ہوگا مگر ایک صورت خاص میں کہ وہاں پر اکثر
 علماء نے فرمایا ہے کہ مسافر کو قصر و تمام میں اختیار ہے اور وہ صورت یہ ہے
 کہ مسافر وار ہو شہر مکہ معظمہ میں یا شہر مدینہ منورہ میں یا مسجد جامعہ کوفہ میں خاصہ
 نہ تمام شہر کوفہ میں یا عاترانی عبداللہ الحسین میں خاصہ تمام شہر کربلا علیہ السلام میں
 پس بنا بر قول مشہور ان چار مواضع میں قصر و تمام نماز میں اختیار ہے اور
 احوط یہ ہے کہ بعد نیت اقامت عشرہ تمام نماز کرے اور اگر نیت اقامت
 عشرہ نہ ہو سکے تو قصر کرے بلا ارادہ تعین قصر اور الحاق باقی مشاہدہ و وفات
 مقدسہ کا ساتھ مواضع اربعہ مذکورہ کے پیچ حکم مذکور اثنی عشر کے ثابت نہیں
 ہوتا اور میل احتیاط کی واضح ہے اور یہ جو کہ بیان ہوا نسبت قصر صلوٰۃ کرتا
 اور لیکن قصر صوم پس معلوم ہو کہ مسافر کو قصر لازم ہوگا جبکہ سب شروط سابقہ
 مذکورہ پائے جاویں اور علاوہ اون شروط کے ایک امر یہ ہے کہ جب سفر کا قصد
 رات سے کیا ہو اور قبل زوال شمس گھر سے روانہ ہو جاوے تو بعد وصول بعد
 ترخص روزہ افطار کرنا لازم ہوگا اور اگر صورت مذکورہ میں بعد زوال شمس کے
 گھر سے روانہ ہو ایات سے قصد سفر نہ تھا بلکہ اثنی عشر روزہ میں قصد کیا تو احتیاطاً
 اوس صوم کو تمام کر کے بعد از ان قضا اسکے بجالا دے اور دوسرے یہ کہ
 مواضع اربعہ میں ہر چند بنا بر قول مشہور ان تمام و قصر صلوٰۃ میں اختیار
 ہے لیکن روزہ رکھنے کا جواز اون مواضع میں ثابت نہیں میتک کہ نیت

اقامت عشرہ نہ واقع کرے اور اس مقام میں چند مسائل ہیں مسئلہ چہلما
 قبل ازین جو بیان ہوا کہ بعضی صورتوں میں جمع میان قصر و اتمام کرے تو اس سے
 مراد یہ ہے کہ نماز ظہر چار رکعت پڑھے نہایت قربت اور بعد از ان ظہر کو دو رکعت
 پڑھے نیز نہایت قربت اور اسطرح سے عصر اور عشا کو اور لیکن مغرب
 پس اسکو ایک مرتبہ اور نماز صبح بھی ایک مرتبہ پڑھے اور صوم کا ترک و غل
 جمع نہیں ہو سکتا ہاں کسی مقام پر احوط یہ ہے کہ صوم اوسدن رکھے اور
 بعد از ان اوسکا عادیہ کرے مسئلہ دوم اگر اکثر اوقات قصر صلوٰۃ و صوم
 پائو جائے ہوں اور مسافر ماہ رمضان میں صوم کو قبل از وصول حد ترخص و افطار کے
 پس اگر در حالت عمد اور عزم مسئلہ ہو توقضا کے ساتھ کفارہ ترک صوم ماہ رمضان
 واجب الادا ہوگا اور اگر جاہل مسئلہ ہو لیکن تفریط کی ہو لیکن باوجود تنبیہ کے مسئلہ
 دریافت نکلیا جب بھی کفارہ لازم ہوگا اور اگر جاہل غیر مستنبیہ ہو یعنی غفلت
 و ذہول میں رہا دریافت مسئلہ سے پس سقوط کفارہ اظہر ہے واللہ اعلم
 مسئلہ تیسرا جس طرح اعتبار حد ترخص روانگی میں ہے اسطرح اعتبار اوسکا
 ہے وقت مراجعت کے پس جب حد ترخص کے اندر داخل ہوا و اگر گھر کے جانب
 روانہ ہو تو علی المشہور نماز تمام پڑھے اگرچہ گھر میں داخل نہ ہوا ہو لیکن احوط
 یہ ہے کہ نماز میں تاخیر کرے یہاں تک کہ داخل خانہ ہوا و اگر بعد داخل ہونے کے
 حد ترخص میں اور قبل از وصول در خانہ نماز پڑھے تو جمع کرے میان قصر و اتمام
 اور اگر ماہ رمضان ہوا و مسافر دن کو حد ترخص ہو پس اگر اوسدن کو کوئی شے
 مضطر علی میں نہیں لایا اور قبل از ذوال شمس داخل حد ترخص ہوا ہے تو
 نیت صوم کی کرے اور وہ صوم کافی ہوگا اور اگر صورت مذکورہ میں

بعد زوال داخل ہو تو احتیاطاً اس کا بقیہ یوم لازم سمجھو اور بعد اوس کے قضا اوس صوم کی بجائے اور اگر مفطر عمل میں لایا ہو تو بقیہ یوم میں اس کا سبب ہے نہ واجب اور قضا اوس صوم کی لازم ہوگی بلا تردد و مسئلہ چوتھا اگر قبل شروع سفر وقت نماز چار رکعتی مثل ظہر کے داخل ہو چکا ہو اور بعد تجاوز از مد ترخص اوس نماز کو اثنائے راہ میں پڑھے باوجود بقائے وقت تو قصر کرے اوس میں علی الاظہر اور اگر سفر کو وقت ظہر مثلاً اثنائے راہ میں داخل ہوا اور بعد اوس کے اپنے گھر میں دار و موچا یعنی سفر منقطع ہوا مع بقاء الوقت تو اوس نماز کو تمام پڑھے علی الاقویٰ اور خلاصہ یہ کہ ان دونوں صورتوں میں اعتبار زمانہ اولیٰ نہ زمانہ ابتداء ہے وجوب اور اگر فوت ہوا نماز فکوری تو نہنگام قضا جمع کرے میان قصر و تمام خواہ صورت اول میں فوت ہوئی ہو خواہ صورت دوم میں اور سو اسے ان دونوں صورتوں کے اگر نماز قصر فوت ہوئی ہو تو اس کو قصر اقسا کرے اگرچہ سفر میں ہوا اور اگر نماز حضر کی فوت ہوئی ہو تو اس کو اتاماً قضا کرے اگرچہ سفر میں ہو مسئلہ پانچواں جب شرائط قصر صوم پائی جاتی ہوں تو حسب طرح سے روزہ ماہ رمضان حاضر کا سفر میں رکھنا جائز نہیں اور سید طرح روزہ قضاے رمضان ماہ گذشتہ کا بھی جائز نہیں بلکہ کوئی روزہ واجب سفر میں جائز نہیں لیکن مستثنیٰ ہیں اس میں سے تین صورتیں اول صیام ثلثہ بدل ہدی۔ دوم۔ اثنارہ صیام بدل بذنہ بربنسب حاج کی بنا بر تفصیل سند رجہ کتب فقہیہ۔ سوم وہ صوم کہ جو ذکر کیا ہو بروز معین بقیہ سفر و حضر یعنی یہ نذر کی ہو مثلاً کہ پہلی تاریخ ماہ ربیع یا ماہ شعبان کی روزہ رکھوں گا خواہ سفر میں ہو خواہ حضر میں تو اس دن کا روزہ رکھنا واجب ہو گا اگرچہ سفر میں ہوا اور یہی حکم ہے اگر فقط سفر کی قید کی ہو یعنی

پہلی تاریخ ماہ مذکور کی روزہ رکھو لگایا جبکہ سفر میں ہوں غائبۂ حضر میں اور اگر مطلق
روزہ رکھنے کی نذر ہو تو سفر میں نہیں رکھ سکتا بلکہ اگر یوں نذر کرے کہ مثلاً
تین روزہ رکھو لگایا مطلقاً خواہ سفر میں ہوں خواہ حضر میں جب بھی علی الظاہر سفر
میں نہیں رکھ سکتا اور اگر حالت حضر میں یوں نذر کی ہو کہ جمعہ آئندہ کو مثلاً روزہ
رکھو لگایا پس اتفاق سے جمعہ مذکور زمانہ سفر میں واقع ہوا تو بھی اوس دن روزہ
نہ رکھے اور بعد انقطاع سفر اوس روزہ کی قضا بنیت قربت جلال و کبر مسئلہ چھٹا
جبکہ شرائط لزوم قصر صلاۃ و صوم متحقق ہوں اور مسافر نماز چار رکعتی کو تمام پڑھے
یا روزہ ماہ رمضان مثلاً رکھے پس اگر عابد او عالم لفساد و لطمان تھا تو گنہگار ہو گا
اور وہ نماز و صوم باطل و فاسد ہو گئی اور اگر جاہل بتناہ جانتا تھا کہ سفر میں
قصر کرنا لازم ہے یا جانتا تھا لیکن بھول گیا پس اگر نماز تمام پڑھ کر فارغ ہوا ہو
اور وقت باقی ہو تو عادیہ نماز کرے قصر بنیت قربت اور اگر وقت نماز کا گذر
گیا ہو تو قضا سا قسط ہے علی الاظہر الا شعر خواہ جاہل ہو خواہ ناسی اور اگر اثنائاً نماز
چار رکعتی میں جاہل کو مسئلہ معلوم ہو جاوے یا ناسی کو یا و آجاوے تو ظاہر نماز باطل ہے
اگرچہ ابھی تک دو رکعت سے زیادہ نہ پڑھی ہو اور اگر جاہل مسئلہ روزہ واجب رکھی
حالت سفر میں اور اثنائے روزہ میں علم مسئلہ حاصل نہ ہو پس روزہ اوست کا صحیح
و کافی ہے اور اگر ناسی تھا یعنی مسئلہ کو جانتا تھا لیکن بھول گیا تو اوس صوم کی
قضا واجب ہے اور اگر اثنائے صوم میں جاہل کو مسئلہ معلوم ہو یا ہی کو یا و آوے
نذر روزہ باطل ہو جاوے یا پس او ظاہر کرے صوم کو اور اگر نذر قضا و سکی یا لاوے
مسئلہ سا تو ان سفر میں نوافل فرائض قصر یہ یعنی نافل ظہر و عصر و عشاء قسط
میں اور مستحب کہ بعد ہر فرضہ کے سجدہ فرائض ثلثہ مذکورہ تیس مرتبہ تسبیحات

اربعہ کو پڑھے اور احتیاطاً لازم ہے کہ سفر میں روزہ سنتی بھی نہ رکھے لیکن مستثنیٰ ہے
 اوسمیں سے تین صوم سنتی رکھنا نہ دیکر روزہ جناب رسالتاً صلا کے
 واسطے طلب حاجت اور حصول مقصد کے بہ کیفیت و طریقہ منقولہ مسئلہ
 اٹھوان چھنی نہ ہے کہ دربارہ لزوم قصر یا تمام کچھ مداخلت سرعت سیر اور عدم
 سرعت کو نہیں ہے اور نہ اس امر کو کہ پیادہ چو یا سوار ہو ریل پر یا کو کسی مرکب
 پر دریا میں ہو یا خشکی میں ہو پس بھیہ امر جو محکی ہے بعض افاضل متجربین
 منجملہ علماء و معاصرین سے کہ وہ فرماتی ہیں کہ جب ریل پر سوار ہو کر سفر کرے
 تین چار منزل کا مانہ اس کے کہ لگھنوی تا کانپور جاوے تو لزوم قصر میں داخل ہے
 یا حتماً فرماتی ہیں کہ ہر صورت میں تمام کیا جاوے نہ قصر تو اس قول کی کوئی
 دلیل اور وجہ و حیحہ ذہن ناقص میں محظوظ نہیں ہوتی سوائے اسکے کہ یہ کہا
 جاوے کہ اس صورت میں سفر عمر فی نہیں صادق آتا لیکن جواب اس کا یہ ہے
 کہ اولاً عدم صدق سفر عمر فی اوسپر ممنوع ہے بہ اشد منع اور ثانیاً یہ تقدیر تسلیم
 پس فرض عدم صدق اوسکا سفر نہیں اسلیے کہ جب شارع نے کچھ شرط
 مقرر فرمائی واسطے لزوم قصر کے اور حکم کیا کہ جب یہ شرط تحقق ہوں
 تو قصر کرنا واجب ہے اور ظاہر ہے کہ صدق مسافرت عرفیہ منجملہ شرط و معہودہ
 شرطیہ نہیں ہے پس جب شرط شرعیہ قصر کے پائے جاوے تو واجب ہوگا خواہ عرفاً
 اوسپر مسافر صادق آدکما ہوا الا ظہر خواہ فرض کیا جاوے عدم صدق اوسکا جس طرح
 سکرہ سوانع لزوم تمام میں قصر کرنا شرطاً جائز نہ ہوگا اگرچہ عرفاً اوسپر حاضر یا غیر
 مسافر صادق نہ آوے گا چنانچہ وضع و اللہ تعلیم حاتمہ اس مقام میں بہ قدر
 بیان بعض طرق و کیفیات ادا سے فرائض یومیہ کا بہ نسبت اوس مسافر کے

کہ جو ریل پر سوار ہو کر سفر کرے مناسب معلوم ہوتا ہو واسطے انتفاع عامۃً مومنین کو کہیں
 معلوم ہو کہ اگر اتنی مہلت ملے کہ ریل پر سے اوتر کر زمین پر نماز پڑھ سکتا ہے تو پھر
 سوار اوتر کر نماز کو پال دے اور کچھ اشکال نہیں ہیں اگر مہلت زیادہ ملے تو نماز میں
 بقدر مہلت طول دے سکتا ہے اور اگر کم مہلت ہو تو واجبات پر اکتفا کر یہاں تک
 کہ اگر فرصت اقل ہو تو قنارت میں فقط سورہ حمد پڑھے اور رکوع و سجود میں یک
 ایک مرتبہ سبحان اللہ اور تشہید خفیف اور ایک سلام اخیر پال دے اور بعد از ان
 ظاہر اس نماز کا اعادہ واجب نہ ہو گا مگر جب کہ تفریط کی ہو اور وقت وسیع میں سے
 کسی قدر ضائع کیا ہو مثلاً اختیارات کہ سمورت میں اس نماز کا اعادہ کرے بعد
 زوال حذر اور اگر اتفاق سے اٹھائے نماز میں ریل روانہ ہوتی تھی ہاں تک کہ تمام
 نماز میں خون ہے کہ ریل روانہ ہو جاوے گی اور یہ شخص اسی جگہ رجاو گیا پس ظاہر
 لازم ہو گا کہ نماز پڑھتا ہو ریل کی جانب روانہ ہوا ورتی الاسکان رو عقبہ رہے اور
 رکوع کیا واسطے جبکہ جاوے بعد واجب اور بعد از ان استادہ ہو کر پھر سجدہ
 کیا واسطے زیادہ تر جبکہ مرتبہ اول سے اور بعد تمام نماز اسکا اعادہ کرے نہایت
 قربت امتیاطاً اور اگر اوترنا ریل پر سے نہ ہو سکے پس اگر ریل ایک جگہ پر
 ٹھہری ہو اور نماز کا پالنا ساتھ سب شرائط و افعال واجبہ کے ممکن ہو تو اسدی طرح
 اور کچھ اشکال نہیں اور یہی حکم ہے اگر صورت بدکورہ میں ریل ٹھہری ہو بلکہ چلی
 جاتی ہو لیکن سوقت میں قبلہ نماز وغیرہ سے اگر سمت قبلہ معلوم ہوتی رہے تو اٹھائے
 نماز میں قبلہ کی جانب متوجہ ہو جاوے اور سوقت میں کہ ریل سمت قبلہ سے منحرف
 ہو گئی ہو اور اگر اس حال میں علم قبلہ کا حاصل نہ ہو تو وطن کے بنا بر عمل کرے
 اور اگر ریل پر استادہ ہونے میں اس شخص کو سر جھکانے کی ضرورت ہو پس

اگر فقط سر و گردن جھکارسے نہ باقی بدن تو ظاہر نماز میں کچھ غفل نہ ہوگا اور اگر
اس قدر جھکنے کی ضرورت ہو کہ سر گشتا دست زانو تک پہنچ جاتی ہیں تو ظاہر
لازم ہے کہ اسطرح سے استادہ ہو کر نماز پڑھے اور واسطے رکوع کے زیادہ
ترجھک جاوے اور اگر بالکل قیام سے معذور ہو تو حالت جلوس میں نماز پڑھے
اور رکوع کیواسطہ جھک جاوے اور سجدہ بطریق معتبر و معمول ادا کرے اگر ممکن
ہو والا اشارہ کرے سر سے واسطے رکوع کے اور سجدہ کے اور اگر ہو سکے تو حالت
سجود میں سر جھکا کر پیشانی رکھے یا یقع علیہ السجود پر اور ان سبب سے تو نمین
بعد ذوال عذرا عادیہ نماز احوط ہے والعلم عند اللہ الخبیر العلام ولہ الحمد فی العبد
والختام

تمام شد بتاریخ یکم ماہ جمادی الاول ۱۲۸۳ ہجری بمقام لکھنؤ
محلہ وزیر گنج در مطبع اثنا عشری باہتمام سید عابد علی طبع شد

تمام شد بتاریخ ۲۳ ماه جمادی الاول سنه ۱۳۰۳ هـ
 مطابق ۲۸ ماه فروری سنه ۱۲۸۶ شمسی در مطبع اثنا عشر
 باهتمام سید عابد علی طبع شد

